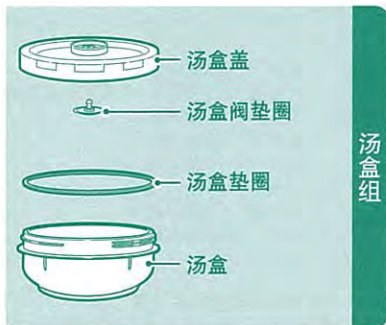
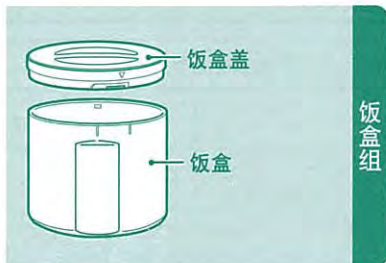
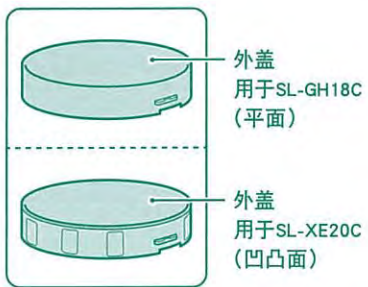


各部位名称



● 请在每次使用前确保各部件安装完好。

※请务必从下往上按照汤盒→饭盒→菜盒的顺序，将食盒放入本体。

所购商品与使用说明书上的插图可能会有不符之处。

使用前请详细阅读说明书，以便正确使用。并请妥善保管本说明书。

务请遵守 ●使用时为避免烫伤或食物及饮料的变质、变色、产品故障或污垢，请务必遵守下述事项。

请勿放在婴幼儿摸得到的地方。另外，请充分注意不要让婴幼儿拿着玩耍。会造成烫伤、受伤等危险。

当不锈钢内胆被内容物弄脏时请尽早擦拭干净
否则会造成生锈、穿孔等导致故障。

请绝对不要撕下本体外侧底部的贴纸
否则会造成生锈、穿孔等导致故障。

务必在安装了所有垫圈的状态下使用
以免造成内容物外漏。

请勿将罐或瓶放入本体
以免造成变形或导致故障。

请勿用于食品保温以外的用途

请勿将本产品放倒
以免造成内容物外漏。

请勿改造、或分解修理
以免造成故障或事故。

请勿提着肩背带挥动
会引起受伤或商品损坏。

请勿让肩背带直接接触皮肤
有可能摩擦皮肤造成受伤。

请勿放在火源(煤气台等)或电炉、IH炊具、IH灶台上
以免造成火灾或故障。

如果汤盒盖不易取下时，请不要从外侧对汤盒进行加热
否则汤盒内压力增加，有可能导致汤盒盖飞散、食物及饮料喷出或汤盒损坏飞散等危险。如果汤盒内压力增加，汤盒盖不易取下时，请按照第4页上“汤盒盖不易取下时”的处理步骤，释放掉汤盒的内部压力后，再取下汤盒盖。

请勿在饭盒、菜盒中放入汤类
以免造成内容物外漏。

对于加热过的菜类，请在冷却后放入菜盒
如果在热的状态下盖上盖子，可能会造成腐坏。在热的状态下盖上盖子还会造成盒盖变形而使内容物外漏。

请绝对不要在菜盒中放入生鲜食品或乳制品等容易变质、腐坏的食物
以免因腐坏气体的压力造成盒破损或变形。

请勿在饭盒中放入米饭以外的食物
以免造成内容物外漏。

请尽早(6小时以内)食用饭和菜类。此时，应一次将饭和菜类食用完毕
以免造成腐坏。

请勿将饭、汤类、菜类直接放入本体内
以免生锈。

请勿放入咸饭及炒饭等加入了配料和调味料煮熟的饭
以免造成腐坏。

请勿在直射阳光下长时间放置
以免造成变色。

请勿靠近取暖炉或火炉等火源附近
以免造成变形、变色。

使用微波炉加热各个盒中的内容物时，请务必遵守以下事项

- 请务必取下各个盒的盖子进行加热
如果加热盖子，会造成变形或破损。
- 请不要放入本体
会有引起火花的危险。
- 请不要加热各空盒
以免造成盒变形而导致故障。
- 请不要使用多功能一体式微波炉的烤箱、烧烤功能。使用烤箱功能或烧烤功能烹饪了其他菜肴后，要用微波炉加热时，请等到炉内冷却后再使用
以免造成盒变形而导致故障。
- 请不要长时间加热含有较多油类或糖分的食品
以免因升温过高造成盒变形而导致故障。

注意事项

不要安装除制品专用部件以外的部件 以免造成外漏或故障。	请勿拿着外盖移动 一旦掉落会有危险。
使用后请务必将盒和垫圈清洗干净 以免造成腐坏、发霉、串味、变色或内容物外漏。	请勿摔落或碰撞等对其施加强烈撞击 可能会造成树脂部分破损，本体不锈钢表面凹陷而降低保温性能。

有强烈气味或有深色色素的菜类(菠菜、萝卜咸菜、紫苏、胡萝卜等有色蔬菜)要用保鲜膜或烹饪铝箔纸包起来后放入
如果直接放入，可能会造成产生异味或因色素渗入而导致变色。

当摇晃产品时，会听到“沙沙”声
这是嵌在本体内胆中用来提升保温效果的铜箔或铝箔所发出的声响，属于正常现象。

放入提包等内时，请直立放置本产品，以防万一外漏。



规格

型号		SL-GH18C	SL-XE20C
容量	饭盒(保温米饭容量)※	0.59L (0.22L)	0.79L (0.29L)
	菜盒	0.4L	0.4L
	汤盒	0.28L	0.28L

※保温米饭容量为炊煮前白米的量。

使用方法

- 使用前请按清理方法将各个盒和筷子等充分洗净。
- 刚开始使用时,可能会有塑料等异味,随着使用次数的增加会逐渐消失。

1. 取出各个盒

打开固定扣(左右两处),取下外盖,将各个盒从本体中取出。

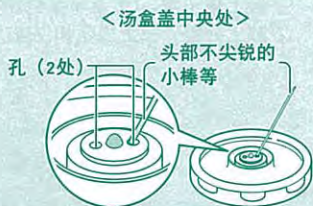


2. 进行预热

- ① 为了提高保温效果,可预先在本体、饭盒、汤盒里放入少量热水,预热1-2分钟。
- ② 预热后倒掉热水,将水分擦净。

汤盒盖不易取下时

预热或将热的食物及饮料放入汤盒里时,汤盒内压力增加,汤盒盖可能不易取下。此时请用头部不尖锐的小棒等轻戳盒盖中央处的小孔(注意不要损伤汤盒阀垫圈),以释放内部压力。<请参阅右图>



3. 将汤类放入汤盒

打开汤盒盖,放入热汤等后,关紧盒盖,放入本体。

※请确认是否将汤盒垫圈、汤盒阀垫圈正确安装在汤盒盖上后再使用。如果在不平整或鼓起的状态下使用,可能会造成内容物外漏。

4. 将饭放入饭盒

将刚煮好的热饭放入饭盒,盖上盖子,放入本体。



※关闭饭盒盖时,虽然会一度卡紧,但请将饭盒盖一直旋转到令其 ▼ 标记到达饭盒左侧的 ┆ 标记位置,将其完全关严。

使用方法 续

5. 将菜类放入菜盒

- ① 将菜盒盖的把手部分向上推动打开,然后放入菜类。
- ② 让菜盒盖与菜盒的边缘吻合,一边按出里面的空气一边将盖子上,放入本体。



6. 装上筷子盒,给外盖扣上固定扣

- ① 装上筷子盒。(请参照第6页的“筷子盒的取下和安装方法”)
- ② 放上外盖,扣上固定扣(左右两处)。



清理

- 为防止产生异味、污垢附着和发霉,一直长保清洁使用,请使用后务必清理。

汤盒垫圈的取下和安装方法

●取下方法

请使用头部不尖锐的小棒等工具,由内侧将汤盒垫圈从汤盒盖的凹槽部分中取下。



●安装方法

安装时请同时按压两侧进行安装。

- ※若存在不平整或鼓起的部分,请用指尖矫正到均等。如果在不平整或鼓起的状态下使用,可能会造成内容物外漏。



汤盒阀垫圈的取下和安装方法

汤盒阀垫圈位于汤盒盖的中央。

●取下方法

请捏着汤盒阀垫圈将其取下。

- 进行清理时，取下垫圈后请将其装回原位。
- 取下汤盒阀垫圈时，请注意避免其被指甲等划伤。

●安装方法

如图所示，安装时将汤盒阀垫圈的凸部确实按压至中栓中央的孔内。

※实际上有3个孔。请安装在中央的孔中。



汤盒阀垫圈

★如汤盒阀垫圈的内侧与安装部分残留异物或污垢，可能会造成内容物外漏。

肩背带的安装方法

① 将肩背带从上往下穿过肩背带扣

② 将肩背带从下往上穿过止动扣



肩背带扣



止动扣

- 请将肩背带从止动扣拉出4cm以上。如拉出部分过短，一旦肩背带脱离止动扣会导致本体掉落。

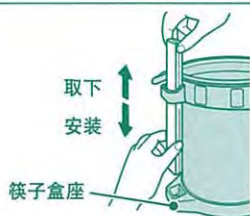
筷子盒的取下和安装方法

●取下方法

如图所示取下筷子盒。

●安装方法

如图所示将筷子盒穿过后放在筷子盒座上。



筷子盒座

外盖
菜盒组
饭盒
汤盒组
筷子盒
筷子

- ①用海绵沾上温水稀释的洗碗专用中性洗涤剂清洗。
 - ②冲洗后请甩几次，并将水分充分擦净后晾干。
- 每次使用后，都请将汤盒阀垫圈、汤盒垫圈取下，进行彻底清洗。如残留异物或污垢，可能会造成内容物外漏。
 - 请勿忘记安装汤盒阀垫圈、汤盒垫圈。
 - 晾干时，请在不盖盖子的状态下晾干。

本体
饭盒盖

- ①用海绵等沾上温水稀释的洗碗专用中性洗涤剂进行清洗，再用水冲洗干净。
 - ②用柔软的干布将水分擦干。
- 请勿长时间浸泡于水中清洗。内部可能会进水并且无法排出。
 - 请将肩背带从本体上取下后再清洗。

肩背带

用软布沾上温水稀释的洗碗专用中性洗涤剂，然后将布拧干，擦去污垢。

若有异味附着时的处理方法

如果在脏污的状态下长时间放置，或清洗方法不彻底时，会发出难闻的异味，并且树脂会变色。如果有异味附着，请按以下方法进行处理。

本体内侧
菜盒组
饭盒组
汤盒
汤盒盖

完全洗干净后，将水分擦净放在通风良好之处，在日光下晾干1-2小时。

汤盒垫圈
汤盒阀垫圈

将其放在加有约10%醋的热水中煮沸10分钟，冲洗后，将水分充分擦净后晾干。

清理须知

- 请勿煮沸。请勿使用洗碗机、餐具干燥机等。
- 本体外侧请勿使用漂白剂。可能会造成本体的涂料、印刷或贴纸脱落。
- 请勿使用稀释剂、汽油、金属钢丝球、含研磨材质的海绵刷、去污粉、洗洁剂、密胺海绵等清洗。
- 请勿使用含氯的漂白剂。
- 可整体清洗，但请勿长时间放置于水中。
- 整体清洗本体后，请务必擦干水分。以免留下水迹或导致生锈。

清理须知 续

- 长时间不使用时，请用温水或水充分清洗，完全晾干后放在远离高温和高湿度的场所存放。以免损伤本产品。

汤盒阀垫圈、汤盒垫圈的更换

- 汤盒阀垫圈、汤盒垫圈为消耗品。建议每年确认一次其状态。
- 虽然采用了安全可靠且符合食品卫生安全要求的材料，但如果盒组等的树脂表面变粗糙或出现损伤，请及时更换为新部件（需自费）。

品质标示

品名：不锈钢保温便当

型号	重量 (kg)	保温效力 (°C)
		6小时
SL-GH18C	1.0	≥69
SL-XE20C	1.1	≥71

■保温效力是商品在直立放置下，于室温20±2°C时，内胆中放满热开水至饭盒盖下方后，其水温降至95±1°C开始，经过6小时之后，所测得内胆内的温水水温。

材料：本体内侧 不锈钢(防粘涂层)
本体外侧 不锈钢(压克力树脂涂层)
外盖 聚丙烯
饭盒 聚丙烯
饭盒盖 聚丙烯(内置聚苯乙烯泡)
菜盒 聚丙烯
菜盒盖 聚乙烯
汤盒 聚丙烯
汤盒盖 聚丙烯
筷子盒 ABS树脂
筷子 聚丙烯
垫圈 硅

附属盒的耐热耐冷温度(°C)		
饭盒	140	-20
饭盒盖	90	-20
菜盒	140	-20
菜盒盖	70	-20
汤盒	140	-20
汤盒盖	100	-20
筷子盒	80	-20
筷子	100	-20

上海象印家用电器有限公司
联系地址：上海市静安区南京西路699号东方有线大厦701室
制造商：象印有限公司
制造商地址：日本国大阪府北区天满1丁目20番5号
原产地：泰国
象印公司全国服务热线：800-819-9119
手机用户拨打：400-680-9119
公司主页：http://zojirushi-china.com